

Programovateľný priestorový termostat, bezdrôtové vyhotovenie, komunikácia OpenTherm®

RDL131RF.ST



Pre systémy vykurovania, ako sú plynové kotly s komunikáciou OpenTherm®

- Regulácia priestorovej teploty
- Prevádzkový režim: Auto, Komfort, Útlm a Ochranný režim (ochrana proti zamrznutiu)
- Komunikácia OpenTherm® pre riadenie kotla
- Typy regulácie: Regulácia čisto podľa priestorovej teploty alebo ekvitermná regulácia s kompenzáciou podľa vonkajšej teploty
- Automatické prispôsobenie podľa typu kotla: Spojitá alebo Zap/Vyp regulácia
- Jeden multifunkčný vstup pre oddelený teplotný snímač, okenný spínač, prepínač druhu prevádzky atď.
- Týždenný časový program
- E-ink displej a dotykové tlačidlá
- Nastaviteľné konfiguračné a regulačné parametre vrátane časového programu pomocou lokálneho užívateľského rozhrania alebo mobilnej aplikácie Siemens Quick Config
- Napájanie:
 - Priestorový termostat RDL131RF Batérie, 2 × AA
 - Výstupný modul RCR230RF Napájaný po zbernici OpenTherm®

Použitie

Používa sa na reguláciu priestorovej teploty v systémoch vykurovania.

Typické aplikácie:

- Byty
- Rodinné domy

Na riadenie nasledujúcich zariadení:

- Systémy vykurovania so zdrojom tepla s komunikáciou OpenTherm®, ako napríklad plynový kotol

Vhodné pre aplikácie:

- Radiátorové vykurovanie
- Podlahové vykurovanie

Funkcie

- Regulácia priestorovej teploty vstavaným alebo oddeleným teplotným snímačom
- Voliteľný typ regulácie teploty vykurovacej vody: Regulácia čisto podľa priestorovej teploty alebo ekvitermná regulácia s kompenzáciou podľa vonkajšej teploty
- Úsporné funkcie (denný limit vykurovania a automatické prepínanie letnej/zimnej prevádzky)
- Ochrana proti zamrznutiu (aktívna pri 5 °C alebo deaktivovaná)
- Funkcia PRIDAŤ (BOOST) pre rýchle natopenie
- Týždenný časový program s až 8 spínacími bodmi na deň
- Ručné prepísanie aktuálnej požadovanej teploty, platné do nasledujúceho spínacieho bodu časového programu
- Ročné hodiny s automatickým prepínaním na letný čas
- Režim neprítomnosti s voliteľným dátumom začiatku/ukončenia a vyhradenou nastavenou teplotou
- Obmedzenie nastavenia minimálnej / maximálnej žiadanej teploty pre vykurovanie
- Obmedzenie maximálnej teploty sálavej plochy (podlaha, strop atď.) pre vykurovanie
- Optimalizácia času zapnutia / vypnutia regulácie
- Jeden multifunkčný vstup X1, nastaviteľný ako:
 - Oddelené priestorové teplotné snímač (AI)
 - Teplota konštrukcie sálavej plochy (podlaha, strop) (AI)
 - Okenný kontakt (DI)
 - Prepnutie do Útlmu (DI)
- Nastaviteľný typ snímača X1: NTC3K alebo NTC10K
- Nastaviteľný typ kontaktov na vstupe X1: spínací alebo rozpínací
- Zobrazenie aktuálnej priestorovej alebo požadovanej priestorovej teploty
- Aktivácia / deaktivácia šetriča displeja
- Aktivácia / deaktivácia zvukovej odozvy dotykového displeja
- E-ink displej s nastaviteľným tmavým režimom
- Používateľské rozhranie dostupné v 20 voliteľných jazykoch
- Konfigurovateľné zamykanie ovládacích prvkov: úplné zamknutie, zamknutie menu alebo zamknutie prístupu k expertným parametrom; odomknutie dlhým stlačením tlačidla alebo PIN kódom
- Nastaviteľné konfiguračné a regulačné parametre, ktoré zostávajú uložené aj po vypnutí / zapnutí napájania
- Sprievodca nastavením po prvom zapnutí alebo po obnovení továrenského nastavenia
- Nastavenie parametrov a časového programu prostredníctvom mobilnej aplikácie Siemens Quick Config s využitím NFC
- Aktivácia / deaktivácia NFC komunikácie
- Obnovenie továrenského nastavenia prostredníctvom parametra

- Tlačidlo Reset na obnovenie továrenského nastavenia a vymazanie nadviazanej RF komunikácie
- Rádiová komunikácia 433 MHz
- Tlačidlo na ručné zapnutie / vypnutie výstupu (na výstupnom module RCR230RF)
- Indikácia sily bezdrôtového signálu

Technické vyhotovenie

- Termostat pozostáva z:
 - Riadiacej jednotky s displejom, tlačidlami a snímačom priestorovej teploty
 - Montážnej základovej dosky alebo stojana na postavenie na stôl
- Výstupný modul, ktorý je súčasťou sady termostatu RDL131RF.ST pozostáva z:
 - Riadiacej jednotky s tlačidlami a LED kontrolkami
 - Montážnej základovej dosky so skrutkovacou svorkovnicou

Viac informácií o tlačidlách, displeji a LED kontrolkách nájdete v dokumente A6V16530912.

Prehľad typov

Typ	Objednávacie číslo	Popis
RDL131RF.ST	S55770-T525	Sada bezdrôtového programovateľného termostatu, komunikácia OpenTherm®

Príslušenstvo

Typ	Objednávacie číslo	Popis
ARG101	S55772-T112	Montážna podkladová doska na inštaláciu na obdĺžnikové inštalačné krabice s roztečou skrutiek 83,5 mm pre RCR230RF

Dodávka

ARG101 nie je súčasťou balenia termostatu a je potrebné ju objednať samostatne.

Obsah balenia

Položka	Počet
Termostat s montážnou základovou doskou	1
Spínacia jednotka s montážnou základovou doskou	1
Stojan	1
Batérie	2
Návod na montáž	1

Kombinácia prístrojov

Termostat je kompatibilný iba s kotlami, ktoré podporujú funkciu Smart Power (verzia protokolu OpenTherm® V3.0A alebo vyššia).

Podporované sú nasledujúce snímače pre pripojenie ku vstupu X1:

Snímače

Prístroj		Typové označenie	Katalógový list *)
Káblový teplotný snímač pre elektrické podlahové vykurovanie, dĺžka kábla 4 m NTC (3 kΩ pri 25 °C)		QAP1030/U FH	N1854
Káblový teplotný snímač, dĺžka kábla 2,5 m NTC (3 kΩ pri 25 °C)		QAH11.1	N1840
Káblový teplotný snímač, PVC kábel, dĺžka kábla 2 m NTC (10 kΩ pri 25 °C)		QAP1030.200	N1831
Priestorový teplotný snímač NTC (3 kΩ pri 25 °C)		QAA32	N1747
Priestorový teplotný snímač NTC (10 kΩ pri 25 °C)		QAA2030	N1745

Dokumentácia k prístrojom

Názov dokumentu	Číslo dokumentu
Návod na montáž	A6V16530614
Návod na obsluhu	A6V16530912
CE vyhlásenie o zhode	A5W02940092A
RCM deklarácia	A5W02940097A
UKCA vyhlásenie o zhode	A5W02940100A
Vyhlásenie o vzťahu výrobku k životnému prostrediu	A5W02939014A

Súvisiacu dokumentáciu ako Vyhlásenie o vzťahu k životnému prostrediu, CE vyhlásenie o zhode atď. je možné stiahnuť:

www.siemens.com/bt/download

⚠ Upozornenie



Bezpečnostné predpisy

Nedodržanie bezpečnostných predpisov môže mať za následok zranenie osôb a poškodenie majetku.

- Dodržujte všetky miestne aktuálne platné zákony a bezpečnostné predpisy.

⚠ Pozor!



Nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku požiaru alebo skratu, aj keď sú batérie vybité

Riziko zranenia odletujúcimi časťami

- Zabráňte kontaktu batérií s vodou.
- Nenabíjajte batérie.
- Nepoškodzujte ani nerozoberajte batérie.
- Nezhrievajte batérie na viac ako 60 °C.

⚠ Pozor!

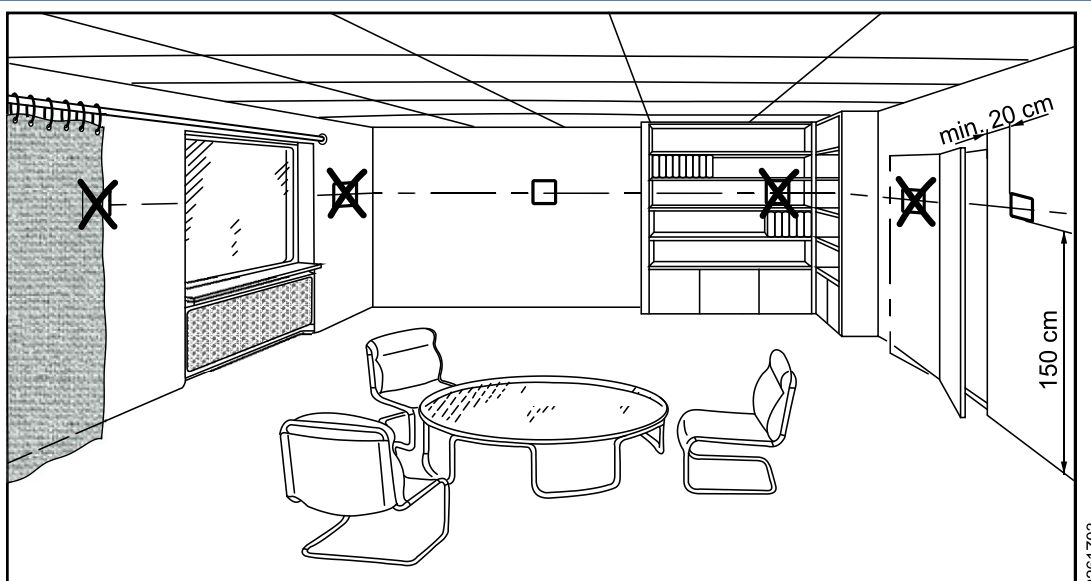


Vytečenie elektrolytu

Chemické popálenie

- Pri manipulácii s poškodenými batériami používajte vhodné ochranné rukavice.
- Ak sa elektrolyt dostane do očí, okamžite ich vypláchnite veľkým množstvom vody. Kontaktujte lekára.

Montáž



2261Z03

Montáž

- RDL131RF je vhodný na montáž na stenu alebo na postavenie na vodorovnú plochu.
- RCR230RF je určený na montáž na stenu.
- Odporúčaná výška pre montáž na stenu: 1,50 m nad podlahou.
- Ak je to možné, namontujte termostat blízko výstupnému modulu. Majte na pamäti, že dosah komunikácie sa môže líšiť, pretože steny, podlahy, rušenie bezdrôtovej komunikácie a ďalšie faktory môžu znížiť silu signálu. Skontrolujte silu signálu pomocou diagnostického parametra D06.
- Neumiestňujte termostat do výklenkov, medzi police, za závesy nad alebo do blízkosti zdrojov tepla.
- Vyhnite sa veľkým kovovým konštrukciám, sklám s drôtenou výplňou, armovaným železobetónovým prvkom a pod.
- Neumiestňujte tam, kde by bol termostat vystavený kvapkajúcej vode, vlhkosti alebo nadmernému teplu.
- Nemontujte ani nekladte termostat na kovové povrchy.
- Neumiestňujte RDL131RF.ST vnútri alebo v blízkosti kovových konštrukcií alebo zdrojov rádiovéj alebo elektromagnetickej energie alebo rušenia.
- Vyhnite sa miestam s priamym slnečným žiarením.
- Utesnite prípadnú elektroinštalačnú krabicu alebo chráničku, prúdenie vzduchu môže negatívne ovplyvniť snímanie teploty snímačom vstavaným v regulátore.
- Dodržujte povolené okolité podmienky.
- Udržujte termostat mimo dosahu osôb (vrátane detí), ktorých fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, znalosti alebo skúsenosti im bránia používať termostat bezpečne bez dozoru alebo pokynov.
- Ak používate adaptér ARG101, zostavte jeho montážny rámček a montážnu dosku tak, aby bol väčší okrúhly bod vyrazený na montážnom rámčeku hore.

Kabeláž

- Uistite sa, že kabeláž, istenie a ochrana pred úrazom elektrickým prúdom sú vykonané podľa platných noriem a technických predpisov.
- Pred montážou/demontážou alebo zapájaním odpojte od napájania.
- Správne dimenzujte káble medzi termostatom a kotlom.

⚠ Pozor!	
	Pripojenie výstupného modulu s komunikáciou OpenTherm® Svorky výstupného modulu RCR230RF pripojte iba ku zbernici OpenTherm®. Pripojenie k napájaciemu zdroju alebo nekompatibilnému systému môže spôsobiť nefunkčnosť alebo poškodenie.

Inštalácia

⚠ Pozor!	
	Nebezpečenstvo výbuchu Zranenie osôb a škody na majetku • Vložte batériu so správnou polaritou (+/-) podľa obrázka do priestoru pre batérie. • Vložte iba správny typ batérií podľa označenia v priestore pre batérie. • V prípade úniku elektrolytu zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. • Batériu s unikajúcim elektrolytom vyberte z priestoru pre batérie pomocou handričky.

Dodržujte nasledujúce pokyny:

- Batérie musia byť nepoškodené.
- Nepoužívajte spoločne nové a použité batérie.

Uvedenie do prevádzky

Uvedenie do prevádzky

- Po vložení batérií je termostat pripravený na uvedenie do prevádzky.
- Termostat môžete konfigurovať lokálne prostredníctvom používateľského rozhrania alebo prostredníctvom mobilnej aplikácie Quick Config, a to aj v prípade, že je termostat stále v krabici a bez napájania.
Poznámka: Aby ste mohli na konfiguráciu použiť aplikáciu Quick Config, musí váš telefón podporovať funkciu NFC.
- Termostat a výstupný modul sú spárované z výroby. Ak resetujete alebo vymeníte niektorý z prístrojov, je potrebné znovu nadviazať bezdrôtovú komunikáciu. Podrobné informácie nájdete v návode na obsluhu.

Ovládanie

Podrobné informácie nájdete v návode na obsluhu.

Údržba

Okrem výmeny vybitých batérií, termostat nevyžaduje údržbu. Informácie o výmene batérií nájdete v návode na obsluhu.

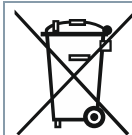
Open Source Software (OSS)

Prístroj využíva Open Source Software (OSS). Všetky súčasti softvéru Open Source použité v prístroji (vrátane autorských práv a licenčnej zmluvy) sú k dispozícii na adrese <http://siemens.com/bt/download>.

Prehľad softvérových licencií

ID dokumentácie OSS	Prístroj
A6V13482237	RDL131RF.ST

Likvidácia



Tento symbol označuje, že produkt, jeho obal a prípadne batérie sa nesmú likvidovať ako domáci odpad. Vymažte všetky osobné údaje a zlikvidujte v oddelených zberných a recyklačných zariadeniach v súlade s miestnou a európskou legislatívou. Ďalšie podrobnosti nájdete v informáciách spoločnosti Siemens o likvidácii zariadenia.

Záruka

Technické údaje konkrétnych aplikácií sú platné iba spolu s výrobkami Siemens uvedenými v časti "Kombinácie prístrojov". Spoločnosť Siemens odmieta akékoľvek záruky v prípade použitia s produktmi iných výrobcov.

Napájanie (RDL131RF)

Provozné napätie	DC 3 V (2 × 1,5 V AA alkalické batérie)
Životnosť batérií	2 roky (NANFU, NECTIUM-LR6)

Napájanie (RCR230RF)

Napájanie	Zariadenia s podporou komunikácie OpenTherm® (vyžaduje funkciu Smart Power) DC 18 V SELV
-----------	---

Multifunkčný vstup

X1-M

Vstup pre snímač teploty

Typ	NTC 3kOhm
-----	-----------

Teplotný rozsah	-20...70 °C
-----------------	-------------

Vstup pre snímač teploty

Typ	NTC 10k
-----	---------

Teplotný rozsah	-20...70 °C
-----------------	-------------

Digitálny vstup

Typ kontaktov	Voliteľné (spínací/rozpínací)
---------------	-------------------------------

Princíp snímania	Beznapäťový kontakt
------------------	---------------------

Izolácia proti napájaciemu napätiu	SELV
------------------------------------	------

Rádiová komunikácia

Frekvenčné pásmo	433 MHz
Maximálny výkon RF signálu	8 dBm
Komunikačný protokol	Proprietárny a šifrovaný
Kanály komunikácie	0...10
Párovanie prístrojov	Spárované z výroby alebo ručné naviazanie komunikácie

Funkčné údaje	
Ochrana proti zamrznutiu	5 °C (továrnské nastavenie je vyp)
Rozsah nastavenia žiadanej teploty	5...40 °C
Vstavaný teplotný snímač	
Presnosť pri 25 °C	< ±0,5 K
Rozsah kalibrácie teplotného snímača	±5 K
Rozlíšenie zobrazenia a nastavenia	
Žiadané teploty	0,5 □
Priestorová teplota	0,5 □

Podmienky okolitého prostredia a trieda ochrany	
Krytie podľa EN 60529	IP30
Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom podľa EN 60730-1	
RDL131RF	Trieda III
RCR230RF	Trieda III
Klimatické podmienky	
Doprava a skladovanie (v balení)	- Teplota: -25...+70 °C (-13...+158 °F) - Relatívna vlhkosť: < 95 % r.v. (bez kondenzácie)
Prevádzka (na suchých miestach, bez regulácie teploty alebo vlhkosti)	- Teplota: 0...50 °C (32...122 °F) - Relatívna vlhkosť: < 95 % r.v. (bez kondenzácie)
Mechanické podmienky	
Doprava (v balení na prepravu) podľa IEC/EN 60721-3-2	Trieda 2M4
Prevádzka podľa IEC/EN 60721-3-3	Trieda 3M11
Atmosférický tlak	Min. 700 hPa (zodpovedajúce max. 3000 m nad hladinou mora)

Smernice a normy	
Zhoda EÚ (CE)	Pozri CE vyhlásenie o zhode A5W02940092A*.
Zhoda RCM	Pozri RCM vyhlásenie o zhode A5W02940097A*.

Smernice a normy	
UK zhoda (UKCA)	Pozri UK vyhlásenie o zhode A5W02940100A*.
Vzťah k životnému prostrediu	Vyhlásenie k produktu o životnom prostredí (A5W02939014A*) obsahuje údaje o výrobe prístroja zlučiteľné so životným prostredím (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).
Certifikácia OpenTherm®	Certifikácia OpenTherm®, pozri https://www.opentherm.eu/products/ .

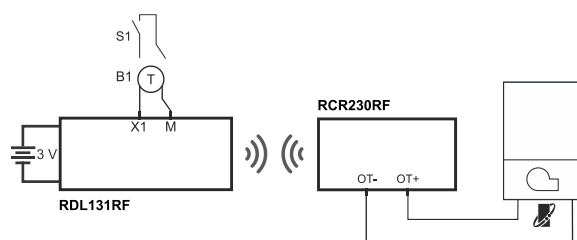
* Dokumentáciu je možné stiahnuť z www.siemens.com/bt/download.

Smernice Eco design a štítkovanie		
Podľa nariadenia EÚ 813/2013 (smernica o ekodizajne) a 811/2013 (smernica o označovaní) týkajúcich sa ohrievačov a kombinovaných ohrievačov platia nasledujúce triedy:		
Spojité priestorový termostat pre použitie so spojitou riadenými ohrievačmi	Trieda V	Prínos regulátora 3 %

Všeobecne	
Obsiahnuté jazyky	cs, da, de, et, en, es, fr, it, lv, lt, hu, nl, pl, pt, ro, sk, fi, sv, tr, el
Farba krytu prístroja	Biela RAL9016
Termostat vrátane balenia, používateľskej dokumentácie a príslušenstva	506 g
Termostat	120 g
Výstupný modul	83 g

Elektrické pripojenie (RDL131RF)	
Pripojovacie svorky	Skrutkovacie svorky
Pevné drôty alebo laná opatrené dutinkou	1 × 0,5...2,5 mm ² alebo 2 × 0,5...1,5 mm ²

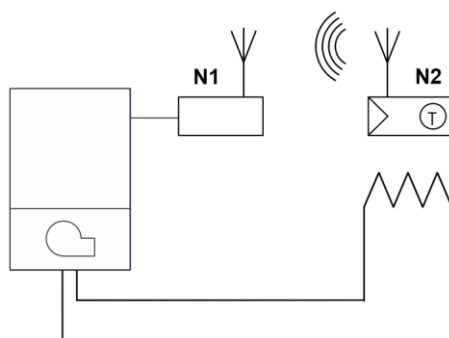
Schémy zapojenia



OT-, OT+

Svorky OpenTherm® (bez polarity)

Príklady aplikácií

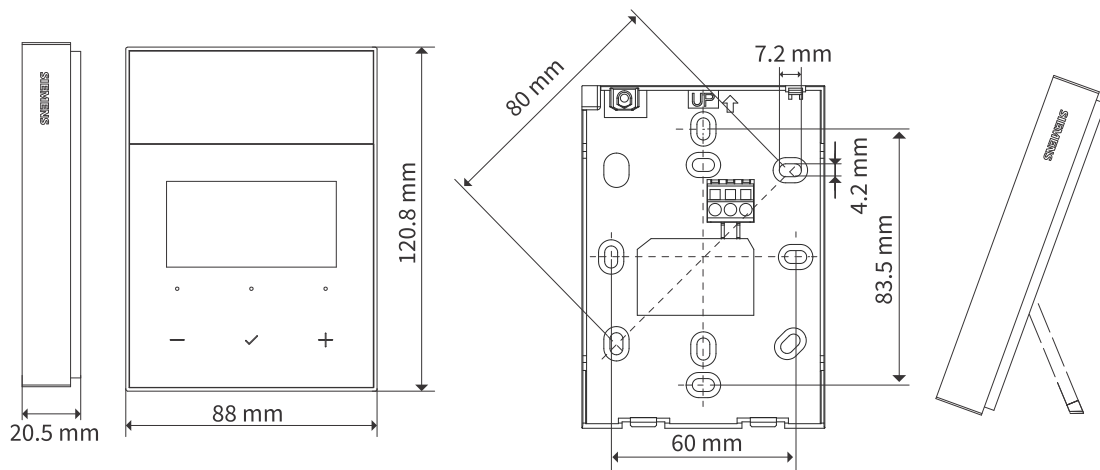


N1 RCR230RF

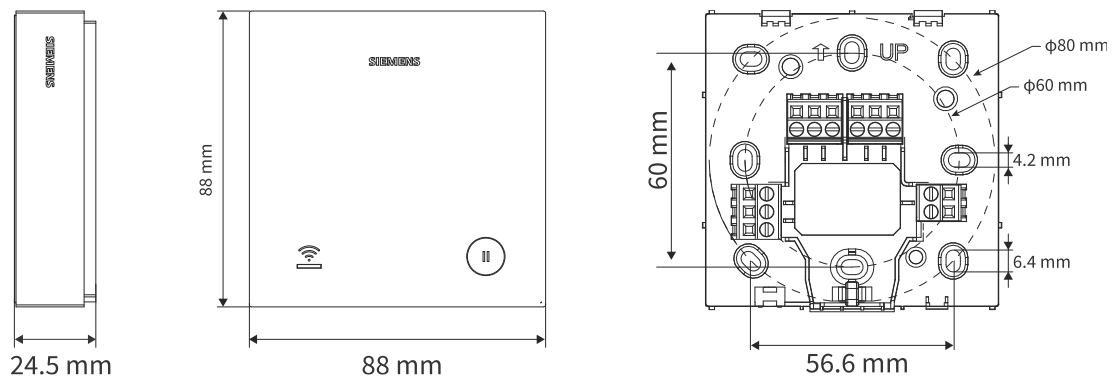
N2 RDL131RF

Y1 Kotel s komunikáciou Open Therm®

RDL131RF



RCR230RF



Vydané
Siemens s.r.o.
Smart Infrastructure
Global Headquarters
Theilerstrasse 1a
CH-6300 Zug
+41 58 724 2424
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens 2025
Technické špecifikácie a dostupnosť sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.